ANLAGE 2

zum Vertrag zwischen der Republik Österreich und der Ungarischen Volksrepublik über Änderungen und Ergänzungen des am 31. Oktober 1964 in Budapest unterzeichneten Vertrages zwischen der Republik Österreich und der Ungarischen Volksrepublik zur Sichtbarerhaltung der gemeinsamen Staatsgrenze und Regelung der damit im Zusammenhang stehenden Fragen.

2. számu Melléklet

A Magyar Népköztársaság és az Osztrák Köztársaság közötti szerzõdéshez a Magyar Népköztársaság és az Osztrák Köztársaság között a közös államhatár láthatóságáról Budapesten, 1964. október 31-én létrejött szerzõdés módositásáról és kiegészitéséről.

STAATSGRENZE
zwischen der
REPUBLIK ÖSTERREICH
und der
UNGARISCHEN VOLKSREPUBLIK

A MAGYAR NÉPKÖZTÁRSASÁG
és az
OSZTRÁK KÖZTÁRSASÁG
közötti
ÁLLAMHATÁR

KOORDINATENVERZEICHNIS | KOORDINÁTAJEGYZÉK

Unterabschnitt / Alszakasz : C V

Lafnitz / Lapincs : C 101/2a ÖM, C 101/2a M – C 102 ÖM SW

1985

E I N L E I T U N G

Die Koordinaten der Grenzzeichen und der unvermarkten Bruchpunkte der Grenzlinie sind vom Dreiländerpunkt Österreich - Ungarn - Tschechoslowakei bis zum Ende des Unterabschnittes B V in stereographischer Projektion im System von Budapest, von dort bis zum Dreiländerpunkt Österreich - Ungarn - Jugoslawien im mittleren System der Zylinderprojektion angegeben.

Das Koordinatenverzeichnis enthält zunächst die Bezeichnung und die Koordinaten (y,x) der vermarkten und unvermarkten Grenzpunkte, weiters die Bezeichnung und die Koordinaten (y,x) der auf österreichischem bzw. ungarischem Gebiet stehenden Grenzzeichen.

In den einzelnen Spalten des Koordinatenverzeichnisses sind eingetragen:

Spalte 1: Die Nummer des auf der Grenzlinie befindlichen Grenzzeichens bzw. die Nummer des auf österreichischem Gebiet befindlichen Grenzzeichens mit dem Buchstaben Ö oder die Nummer des auf ungarischem Gebiet befindlichen Grenzzeichens mit dem Buchstaben M.

Spalte 2: Die Nummer des unvermarkten Bruchpunktes der Grenzlinie.

Spalten 3 und 4: Der Wert der y- und x- Koordinate des Grenzzeichens oder des unvermarkten Bruchpunktes der Grenzlinie.

Spalte 5: Allfällige Anmerkungen.

B E V E Z E T Ő

A határjelek és a határvonal meg nem jelölt töréspontok koordinátái a Magyarország-Ausztria-Csehszlovákia hármashatárponttól a BV. alszakasz végéig a Budapesti Stereografikus Vetületi Rendszerben, onnan tovább a Magyarország-Ausztria-Jugoszlávia hármashatárpontig Henger-Középső Rendszerben vannak meghatározva.

A koordinátajegyzék először a határvonal valamennyi megjelölt és meg nem jelölt töréspontjának számát és koordinátáit /Y,X/ utána a magyar, illetve az osztrák területen lévő határjelek számát és koordinátáit /Y,X/ tartalmazza.

A koordinátajegyzék táblázati részeinek oszlopai tartalmazzák:

1.oszlop: a határvonalon álló határjel számát vagy a magyar területen álló határjel számát és M betűjelet, illetve az osztrák területen álló határjel számát és Ö betűjelet,

2.oszlop: a határvonal meg nem jelölt töréspontja számát,

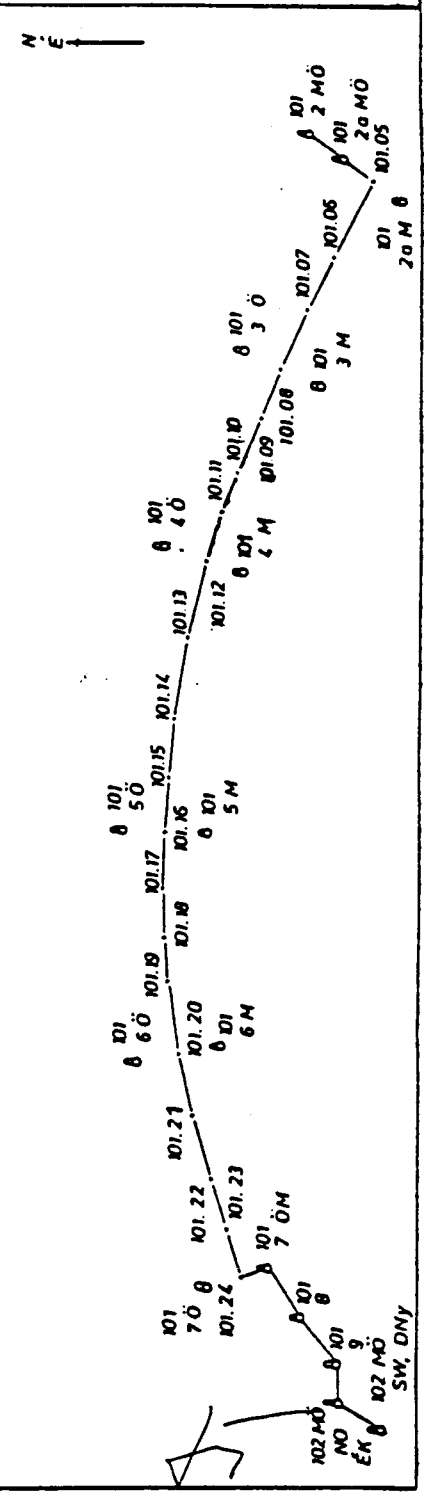
3.és 4.oszlop: a határjel vagy a határvonal meg nem jelölt töréspontja Y,X koordináta értékét,

5.oszlop: egyéb megjegyzéseket.

Koordinatenverzeichnis
Koordinátajegyzék

Unterabschnitt:
Alszakasz: C V

Grenzzeichen Nummer Határjel száma	Grenzpunkt Nummer Határpont száma	Koordinaten Koordináták		Anmerkung Megjegyzés
		Y	X	
1	2	3	4	5
Auf der Grenzlinie - Határvonalon				
C 101/2		+ 211 370 65	+ 16 895 88	
C 101/2a		+ 211 386 35	+ 16 904 94	
	C 101.05	+ 211 410 88	+ 16 919 24	
	C 101.06	+ 211 445 96	+ 16 888 11	
	C 101.07	+ 211 480 10	+ 16 858 60	
	C 101.08	+ 211 514 85	+ 16 829 60	
	C 101.09	+ 211 551 34	+ 16 802 92	
	C 101.10	+ 211 588 52	+ 16 777 21	
	C 101.11	+ 211 628 39	+ 16 751 52	
	C 101.12	+ 211 666 90	+ 16 728 79	
	C 101.13	+ 211 706 63	+ 16 707 09	
	C 101.14	+ 211 746 92	+ 16 686 63	
	C 101.15	+ 211 788 10	+ 16 667 58	
	C 101.16	+ 211 829 92	+ 16 650 22	
	C 101.17	+ 211 872 44	+ 16 634 19	
	C 101.18	+ 211 915 30	+ 16 619 78	
	C 101.19	+ 211 958 79	+ 16 606 52	
	C 101.20	+ 212 002 55	+ 16 595 32	
	C 101.21	+ 212 046 79	+ 16 585 49	
	C 101.22	+ 212 084 92	+ 16 577 02	
	C 101.23	+ 212 121 32	+ 16 567 58	
	C 101.24	+ 212 157 59	+ 16 556 60	
C 101/7		+ 212 170 08	+ 16 587 90	
C 101/8		+ 212 269 30	+ 16 590 40	
C 101/9		+ 212 368 81	+ 16 597 75	



Grenzzeichen Nummer Határjel száma	Grenzpunkt Nummer Határpont száma	Koordinaten Koordináták								Anmerkung Megjegyzés
		Y				X				
1	2	3				4				5
C 102 NO,ÉK		+	212	463	89	+	16	546	73	
C 102 SW,DNy		+	212	510	60	+	16	579	60	
	Ö	Auf österreichischem Gebiet Osztrák területen								
C 101/3 Ö		+	211	495	28	+	16	803	67	
C 101/4 Ö		+	211	651	06	+	16	700	47	
C 101/5 Ö		+	211	816	88	+	16	620	52	
C 101/6 Ö		+	211	992	96	+	16	565	00	
C 101/7 Ö		+	212	145	48	+	16	526	26	
	M	Auf ungarischem Gebiet Magyar területen								
C 101/2a M		+	211	442	06	+	16	937	41	
C 101/3 M		+	211	535	20	+	16	856	55	
C 101/4 M		+	211	683	00	+	16	757	55	
C 101/5 M		+	211	843	53	+	16	681	21	
C 101/6 M		+	212	013	13	+	16	628	75	

Dieses *"Koordinatenverzeichnis"* wurde vom technischen Experten der ungarischen Seite erstellt und vom technischen Experten der österreichischen Seite überprüft.

Ezt a *"Koordinátajegyzék"*-et a magyar Fél müszaki szakértõje állitotta össze, az osztrák Fél müszaki szekértõje ellenõrizte.

.....	.....
Der ungarische technische Experte Magyar müszaki szakértõ	Der österreichische technische Experte Osztrák müszaki szakértõ

Dieses *"Koordinatenverzeichnis"* wurde von der Gemischten österreichisch-ungarischen Kommission zur Vermessung und Vermarkung der gemeinsamen Staatsgrenze überprüft.

Ezt a *"Koordinátajegyzék"*-et a közös államhatár felmérésére és megjelölésére alakult Magyar-Osztrák Vegyes Bizottság felülvizsgálta.

Wien, am 15. März 1985

Bécs, 1985. év márciushó 15. n.

.....	.....
Der Vorsitzende der ungarischen Delegation der Gemischten Kommission Vegyesbizottság magyar tagozatának elnöke	Der Vorsitzende der österreichischen Delegation der Gemischten Kommission Vegyesbizottság osztrák tagozatának elnöke